

land stations as thus defined, France reserves the right to establish or to maintain three of such stations in her possessions in the Southern hemisphere.

In view of the provisions of Article 3 of the Protocol, coupled with the statement 16 of this Final Act, the first reservation of the French Government appears to be satisfied. Furthermore, there is no provision in the Protocol regulating the number of land stations. The way, therefore, is clear for the accession of the Government of the French Republic.

18. It was represented to the Conference by the Danish Delegation that in the Faroe Islands whale hunting was prosecuted mainly to provide food in the form of whale meat for the population of the Islands, and that hitherto whaling had been conducted from two land stations in the Faroe Islands without regard to size limits. They intimated that it would be necessary for them, in order to accede to the Principal Agreement, which Denmark was otherwise ready to accept, to make a reservation in respect of size limits so far as they affected these stations. To meet this particular case and other cases of a similar character, the Conference agreed to attach a proviso to Article 5 of the Principal Agreement. The Protocol (Article 4) provides that the size limit for blue, fin and sperm whales applicable to whales taken by catchers working from land stations may be reduced by 5 feet in each instance provided that the meat of such whales is to be used for local consumption. It is understood that this provision is to be limited in its application to stations which are genuinely intended to supply the local needs of the country in which the station is situated.

19. It was agreed that Article 7 of the Principal Agreement should be amended so as to allow of the treatment of whales after the end of the open season provided that they were killed before midnight on the 7th March. Provision has been made accordingly in the Protocol (Article 5).

tioner saaledes som disse ovenfor er defineret, forbeholder Frankrig sig Ret til at etablere eller opretholde tre saadanne Stationer i sine Besiddelser paa den sydlige Halvkugle.

Naar henses til Bestemmelsen i Artikel 3 i Protokollen i Forbindelse med Bemærkningen i Stk. 16 i denne Slutprotokol synes den franske Regerings første Forbehold at være imødekommet. Iøvrigt er der ingen Bestemmelser i Protokollen, som begrænser Antallet af Landstationer. Vejen er derfor klar for den franske Regerings Tiltrædelse.

18. Det blev meddelt Konferencen af den danske Delegation, at Hvalfangst paa Færøerne hovedsagelig drives for at skaffe Føde i Form af Hvalkød til Øernes Befolkning, og at Hvalfangst hidtil var blevet udøvet fra to Landstationer paa Færøerne uden Hensyn til Mindstemaalene. Delegationen antydede, at det var nødvendigt for den for at kunne tiltræde Hovedoverenskomsten, som Danmark i øvrigt var rede til at tiltræde, at tage Forbehold med Hensyn til Mindstemaalene for saa vidt angik disse Stationer. Med Henblik paa dette særlige Tilfælde og andre Tilfælde af lignende Art enedes Konferencen om at knytte et Forbehold til Artikel 5 i Hovedoverenskomsten. Protokollen (Artikel 4) foreskriver, at Mindstemaalene for Blaa-, Fin- og Spermacethvaler, som er taget af Hvalfangere, der arbejder fra Landstationer, kan nedsættes med 5 Fod for hver Art, forudsat at Kødet af saadanne Hvaler skal benyttes til Forbrug paa Stedet. Det er en Forudsætning, at Anvendelsen af denne Bestemmelse begrænses til at omfatte Stationer, som virkelig har til Hensigt at tilfredsstille det stedlige Behov i det Land, hvor Stationen er beliggende.

19. Der var Enighed om, at Artikel 7 i Hovedoverenskomsten skulde ændres saaledes, at den tillod Behandling af Hvaler efter Slutningen af Fangstperioden, forudsat at de var dræbt før Midnat den 7. Marts. En Bestemmelse herom er indsat i Protokollen (Artikel 5).